

М. А. Остренкова

Константы национальной культуры на уроках русского языка

В статье рассматривается вопрос организации культууроориентированного обучения русскому языку путем соотносительности программных тем со сквозным культурно-тематическим образом. Предлагаемый дидактический материал, методические формы его применения, творческие работы способствуют последовательному накоплению знаний школьников о *доме* как факте национальной культуры и формированию ценностного отношения к языку как культурному феномену.

Ключевые слова: культууроориентированное обучение, константа культуры, методы и приемы формирования этнокультуроведческой компетенции.

М. А. Ostrenkova

Constants of the National Culture at the Russian Lessons

In the article is regarded the question about organization culture-oriented training Russian by means of correlation of programme themes with a transparent cultural-thematic image. The offered didactic material, methodical forms of its application, creative works promote consecutive accumulation of schoolchildren's knowledge about *home* as the fact of the national culture and to form the valuable attitude to the language as to a cultural phenomenon.

Key words: culture-oriented training, constants of culture, ways and methods of forming the ethno-cultural competence.

Одной из приоритетных задач современного урока русского языка, сформулированной еще в 1990 г. в программной статье Л. В. Юлдашевой «Методологические и методические аспекты проблемы языка как культурно-исторической среды», является взаимосвязанное изучение языка и культуры народа – духовной и материальной – и формирование у школьников ценностного отношения к родному языку и жизненному опыту народа. Решение названной задачи зависит и от создания новых учебников, в которых будет усилен культуроведческий компонент, и от разработки культууроориентированных элективных курсов, и от составления сборников дидактических материалов к урокам русского языка. В данной статье представлен опыт организации лингвокультуроведческого подхода к обучению школьников русскому языку с учетом изучаемых тем на примере программных материалов 5 класса. Заметим, что школьный учебник по русскому языку [10] обеспечивает учителя необходимым для осуществления культууроориентированного обучения материалом: так, задаче формирования/совершенствования культуроведческой компетенции школьников удовлетворяют и речевой материал (образцовые тексты, раскрывающие особенности русской культуры, языковые факты, демонстрирующие лингвоментальное богатство), и методические приемы, направленные на ос-

мысливание культурной информации. Однако предлагаемые материалы не организованы тематически, не предоставляют возможности создать целостный образ того или иного факта культуры, отраженного в слове, языке, речи; далеко не всегда актуализируется культурная информация путем применения активных методических форм (творческих диктантов, ситуативных упражнений, эвристических задач и др.), что ведет к энтропии полученной информации, препятствует формированию и структурированию знания о предмете и, следовательно, приводит к ущербности, фрагментарности отраженных в сознании школьника национально-культурных образов действительности. Способствовать формированию у школьников целостного, панорамного представления о национальной картине мира, на наш взгляд, может последовательное накопление знаний о ключевом факте культуры. Сквозная тематико-концептуальная линия реализуется за счет обновления учителем-словесником дидактических материалов, методических форм, тематики творческих работ. Мы предприняли попытку соотносить изучение программных тем по русскому языку и работу по развитию речи (написание сочинений) в 5 классе с последовательным накоплением знаний о *доме* как факте культуры. В современной социокультурной ситуации, отмеченной как положительными явлениями в

сфере взаимовлияния культур, так нередко и фактом нивелирования традиционных национально-ценностных ориентиров, возрастает роль тех ментальных структур – «констант культуры» (Ю. С. Степанов), наличие которых определяет духовное отношение человека к истории, культуре народа, и одной из таких является константа *дом*.

На начальном этапе работы была проведена анкета как форма культуроведческой диагностики знаний школьников о доме, национальных признаках дома, о его роли в жизни человека, о словесных образах дома, созданных в текстах культуры – фразеологизмах, пословицах, частушках, песнях и других, и начато составление кластера, в котором нашли отражение имена понятий, семантически конкретизирующих понятие *дом*, – *строение, семья, хозяйство, родина*. Заполнение «лакун» кластера проходило постепенно, по мере появления новой информации или обработки и переосмысления имеющихся у школьников знаний, и имело целью путем отбора наиболее важного материала, актуализирующего культурные смыслы *дома*, установить смысловую сложность культурного пространства *дома* как факта языковой картины мира и, говоря о воспитательной составляющей такой работы, – вызвать уважительное отношение к дому, семье, родине как «духовным опорам», имеющим вневременную ценность.

Источниками сбора материала, необходимого для семантизации понятия *дом*, стали дидактическая основа авторских упражнений (художественные тексты, пословицы и загадки), лексикографические данные толковых, этимологических словарей, «Толкового словаря живого великорусского языка» В. И. Даля, «Ярославского областного словаря», созданные школьниками творческие работы, а также изобразительная наглядность (фотографии крестьянских домов Ярославской области). На завершающем этапе работы мы, объяснив пятиклассникам термин «константа» и сообщив о том, что существует словарь констант русской культуры Ю. С. Степанова («Константы. Словарь русской культуры»), адресованный подготовленным читателям, предложили составить словарную статью о *доме*, адресованную иностранному школьнику, прочитав которую, он смог бы узнать и о семантической сложности понятия *дом*, и об отношении человека к дому, заинтересоваться культурой народа, чей язык он начинает изучать.

В качестве ведущего приема, обеспечивающего реализацию информативной функции изучаемой «культурной цитаты», использовался прием культуроведческого комментирования, позволяющий актуализировать культурно-историческую информацию (речь идет о культурных семах и культурном фоне как способах представления данного вида информации), аккумуляруемую языковой единицей, или предполагающий выявление культурной коннотации – интерпретации «денотативного или образно-мотивированного аспектов значения в категориях культуры» [7, с. 51].

Обратимся к конкретным примерам. В первом разделе школьного учебника «Язык и общение» вводится понятие «речевой этикет» и сообщается о том, что «[р]ечевой этикет – это важная часть культуры народа, каждого человека». Знакомство школьников с диалектными речевыми формулами благопожеланий, являющимися частью устной народной культуры, поможет реконструировать образ «*домовитого хозяйства*» («Домострой») ярославского крестьянина, сделать вывод о доброжелательном отношении людей, желающих друг другу хозяйственных благ: *Жару тебе в печь!* (пожелание хозяйке); *Хлеб в закрома!*; *Спорынья в труде!* (пожелание при уборке урожая); *Бельенко тебе!* (пожелание при стирке или полоскании белья); *Колодец молока!*; (пожелание при дойке коров); *Спорынья в кашню!* (пожелание при растворении теста), а также позволит учителю объяснить школьникам социальную роль *слова*: устойчивые этикетные выражения сохраняли нормы поведения и культуру поведения и общения людей в коллективе и воспринимались как правила, которые помогают организовать жизнь – и не только в границах «своего» пространства – родного дома, но и в границах *дома-деревни (села)*.

Отобранный диалектный материал составил основу эвристической задачи: в какой ситуации использовалось благопожелание, что именно желал говорящий, что мог бы ответить адресат речи, что можно узнать о материальной культуре народа, о бытовом пространстве и жизненных ценностях, наблюдая над семантикой благопожеланий. Семантизация слова *спорынья* проходила в процессе поисковой деятельности школьников, предполагающей подбор однокоренных слов и фразеологизмов, включающих однокоренное слово (*спорый, дело спорится, работа спорится, в руках все спорится*), определение лексического значения слов *спорый, спориться*

по «Словарю русского языка» С. И. Ожегова [8, с. 658], знакомство с этимологическим значением слова *спориться*, выдвижение гипотез(ы) о лексическом значении слова *спорынья*, проверка их по «Толковому словарю живого великорусского языка» В. И. Даля [4, с. 296], наблюдение над поговорками *От порядку и догляду спорынья в хозяйстве живет. Без Божьего благословенья ни в чем спорыньи не жди. Кто за хлеба соль берет со странного, у того спорыньи во дому не будет* с целью обнаружить связь *спорыньи* – удачи, успеха, прибыли в языковом народном сознании с необходимостью поддерживать порядок в доме, быть внимательным к путнику, согласовывать свои дела с Богом, обращаясь к нему за помощью. Благопожелания «охватывали» все главные события жизни человека, и одно из них – строительство дома: «в процессе строительства дома наиболее ответственные этапы работы отмечались ритуальным угощением, во время которого плотники желали: «Хозяевам доброе здоровье, а дому доле стоять, пока не сгниет» [1, с.193]. Вопросы *какие благопожелания мы используем в речи; какими этикетными формулами пользуемся в общении с родными; продумайте разные ситуации общения, которые предполагают использование благопожеланий, и задание составьте свои благопожелания родным, близким, в том числе и со словом «спорынья»* также направлены на осмысление школьниками понятия *дома-хозяйства, дома-семьи*.

Осознанию ценностных смыслов понятия *дом-хозяйство* на уроках изучения темы «Морфемика» будет способствовать работа с тематической группой диалектных слов из «Ярославского областного словаря», называющих ленивого человека, нерадивого хозяина. Проблемный вопрос *что могут сообщить об ушедшей культуре русского крестьянского быта, культуре отношения хозяйки и хозяина к дому и к их домашним обязанностям народные слова* придаст работе исследовательский характер и нацелит школьников на поиск культурно-маркированной информации, содержащейся в слове. Формируемые у школьников навыки морфемного разбора слов *лежень, залежник, неделуха, непряха, бесхозяйственник* (можно привлечь и зафиксированное в «Ярославском областном словаре» костромское слово *бездомок* «плохой, нерадивый хозяин», а также слово *легкопашенка*, которое мы также относим к «полю дома» на том основании, что благополучие дома, семьи зависело от труда на земле), умение проводить словообразо-

вательную мотивацию, предполагающую создание развернутого толкования (например, *лежень, леженька, залежник* – «тот, кто лежит»), способствуют решению смежной задачи – актуализировать культурную информацию о принципах мотивации имени, слова, обозначающего этически осуждаемое качество человека, которое осмысливается «не обобщенно, а через конкретные проявления, действия» [5, с. 81], через призму повседневных забот и одновременно ценностей жизнеустройства, домоустройства. Объективировать «культурные» смыслы результатов морфемного и лексического разборов помогут и наблюдения над пословицами и поговорками *Всякий дом хозяином держится; Дом невелик, а лежать не велит; Прялка рогата, топор комоват (прялка как «заместитель» хозяйки); Делай дело не по конец пальцев*.

Изучение темы «Лексическое значение слова» допускает лингвокультуроведческие наблюдения над антропоморфными и зооморфными терминами дома – диалектными наименованиями частей дома, создающими образ одушевленного существа, способного действовать, противостоять внешнему миру, выполняя «охранительную функцию». Проведенный в рамках программной темы урок-исследование «Лежит брус во всю Русь», помимо задач, связанных с формированием предметных компетенций, решал и задачу обучения школьников приемам культуроориентированной поисковой деятельности. Фотографии крестьянских домов Ярославской области и их деталей (охлупни, резные балясины на балкончиках, резной карниз и резьба на наличниках окон с солярными, растительными и другими мотивами), сделанные учителем и учениками, и данные языковых разборов (морфемного, лексического, этимологического) диалектных слов тематической группы «дом-строение» (таких, например, как *матка* «основная балка, на которой держится потолок, матица», *наличина* «планка над окном, к которой прикрепляют занавески», *лоб* «фронтон дома при двускатной крыше», *стопа* «сруб какого-либо строения»; *конёк* «продольный брус (иногда в виде желоба) на гребне крыши (обычно с резными украшениями на концах)», *крыло* «чердак над жилой частью дома» и др. [12]) позволят школьникам осознать *дом* как модель мира («в разных видах народного искусства присущими им средствами выражена единая в своей основе концепция осмысления жилища, соотношенная с представлениями о мироустройстве» [6, с. 96]).

Загадки о доме (*Дарья с Марьей видятся, да не сходятся* [пол и потолок]. *Мать толста, дочь красна, сын храбер (кудреват), в поднебесье ушел* [печь, огонь, дым]. *Марья-царевна сама в избе, рукава на дворе* [матица]. *По сеням ходит, а в избу нейдет* [дверь] и др.), художественные тексты, в которых встречаются семантически смещенные номинации дома и его деталей, создающих образ **дома** – живого существа, использовались на уроке «Прямое и переносное значение слов». Лексический разбор слов, выступающих в текстах в роли средств персонификации дома, и наблюдения над словесными ассоциациями, положенными в основу сближения реалий, относящихся к разным понятийным сферам (дом-человек, дом-птица), подготовили школьников к составлению устного высказывания «Жил-был дом...» (с опорой на изобразительную наглядность – репродукцию картины ярославского художника Г. А. Дарьина «Глухая осень»), предполагающего создание одухотворенного образа дома путем использования слов в переносном значении, предложений с обращением, прямой речью и оценочных глаголов, вводящих речь главного героя – **дома**.

Составление «Словаря семейных антропонимов» – культууроориентированное упражнение, направленное на осмысление **дома-семьи** в контексте речевых практик внутрисемейного общения, – было тематически соотнесено с изучением программного материала «Имена существительные собственные и нарицательные». По мнению И. А. Разумовой, «личные имена служили и служат стабилизатором семейно-родственных коллективов» [9, с. 56]. Рефлексия над этимологией имени, над мотивацией выбора имени родителями («в честь кого-либо из родственников»), над формами имени, используемыми в семейном непринужденном общении, и «повторяющимися» именами в широком семейном кругу позволяет обратить внимание на содержательность имени собственного как актуализатора «семейной памяти» [9]: имя отражает историю семьи, внутрисемейных отношений, ценностные приоритеты.

На уроках изучения темы «Имена существительные собственные и нарицательные» может быть организовано лингвокультуроведческое наблюдение по тематической линии **дом-семья** над диминутивными суффиксами и кумуляцией суффиксов (*Кат(я) – юш + еньк(а)*) в процессе грамматического конструирования личных имен, а также при анализе текстов литературных произведений. Материал дает возможность учителю

обратить внимание школьников на то, что в разнообразии вариантов личного имени находит отражение и «интерес к человеку», и «характер человеческих взаимоотношений» [3, с. 192], и особенности национального характера. А. Вежицкая отмечает, что русской культуре свойственна свобода в выражении *хороших чувств*, а А. Т. Хроленко утверждает, что «русская ментальность считает выражение эмоций одной из основных функций человеческой речи» [11, с. 69].

При изучении темы «Неопределенная форма глагола» также возможна актуализация культурной темы **дома – семьи** в процессе выполнения школьниками упражнения, которое, во-первых, знакомит их с таким значением неопределенной формы, как значение *категорического требования*, и, во-вторых, направляет на осмысление «семейных императивно-культурных практик» (И. А. Разумова): *сформулируйте правила «семейного поведения», которые соблюдаются в вашей семье или должны, по вашему мнению, соблюдаться; каждое правило должно начинаться с частицы не и глагола в начальной форме, называющего действие, которое осуждается*. Грамматико-стилистический эксперимент, предполагающий замену инфинитива личной формой глагола, дает возможность осознать большую степень категоричности, отличающую инфинитив.

Расширяя представление пятиклассников о частях речи (тема «Самостоятельные и служебные части речи»), учитель познакомил их с *подзвонными словами* Ярославской области (подзвонные слова традиционно относят к классу междометий) и предложил составить шуточное стихотворение «Путаница», в котором домашние животные и птицы откликаются на чужие подзвонные слова. Выразительное чтение текста и наблюдение над *звуками* крестьянского дома позволяют учителю обратить внимание учеников на то, что они, составив шуточное стихотворение, создали образ живого, многоголосого дома русского крестьянина и что дом для крестьянина – это и жилая изба, и хозяйственные пристройки и, конечно, двор – и все это вместе образовывало домашний микрокосм. Введение в культуроведческий комментарий слов В. И. Белова из книги «Лад» – «Жизнь домашних животных никогда не противопоставлялась другой, высшей, одухотворенной жизни – человеческой. Крестьянин считал себя составной частью природы, и домашние животные были как бы соединяющим звеном от человека ко всей грозной и необъятной природе.

Близость к животным, к природе смягчала холод одиночества, который томил душу человека при взгляде на далекое мерцание Млечного Пути» [2, с. 147] – позволит обратить внимание на признаки целостности и единства крестьянского *дома*, создаваемые не только дружной семьей, крепкой избой, но и особым миром – миром домашних животных.

На уроках обобщающего повторения в конце 5 класса используются комплексные упражнения с текстовой основой, позволяющие организовать многоаспектный языковой анализ единиц разных уровней, определить их роль в тексте. Текст стихотворения ярославского поэта Любови Новиковой «В тихом сумраке светятся ивы...», продолжающий тематическую линию *дома*, может быть использован для решения задач комплексного повторения программного материала:

В тихом сумраке светятся ивы,
В тихой речке не дрогнет закат.
Только чибисы громкое «чи вы?»
Беспокойно и долго кричат.
От тоски или, может, от страха
За гнездо, за привычный покой
Так тревожится чуткая птаха:
Чей ты ходишь – чужой или свой?
Или, жизнью и смертью хранимый,
Это голос природы во мгле?
Чтобы вечно мы помнили – чи мы.
Чи мы люди, на чьей мы земле.

Прием составления словаря текста; отбор слов, парадигматически и синтагматически соотношенных по семантическим признакам «покой» (*тихий, светятся, не дрогнет*), «тревога» (*только, громкое, беспокойно, кричат, тревожится, чуткая, чей*); выявление антонимов (*чужой – свой, жизнь – смерть*), создающих эмоциональную напряженность, наблюдение над линейным развертыванием образной картины (речка, закат, чибисы, гнездо) и словами *земля, чужой/свой, помнить, мы* в сильной позиции конца в каждом частеречном ряду помогают понять метафору *гнездо* и определить тему ответственности человека за малый дом – гнездо и за большой *дом – землю*.

Мы привели лишь некоторые примеры апробированных методических материалов, позволяющих придать изучению программных тем русского языка культууроориентированную направленность; цель этой работы – способство-

вать более осознанному и эмоциональному восприятию и присвоению школьниками национальной картины мира «в ее ценностных ориентирах» и лингвоментальном богатстве.

Библиографический список:

1. Агапкина, Т. А., Виноградова, Л. Н. Благопожелание: ритуал и текст [Текст] / Т. А. Агапкина, Л. Н. Виноградова // Славянский и балканский фольклор: Верования. Текст. Ритуал. – М. : Наука, 1994. – С. 168–208.
2. Белов, В. И. Лад: Очерки о народной эстетике [Текст] / В. И. Белов. – М. : Мол. гвардия, 1982. – 293 с.
3. Вежбицкая, А. Язык. Культура. Познание [Текст] / А. Вежбицкая. – М. : Русские словари, 1996. – 416 с.
4. Даль, В. И. Толковый словарь живого великорусского языка [Текст] : В 4 т. Т. 4 / В. И. Даль. – М. : Русский язык. – Медиа, 2007. – 683 с.
5. Зеленин, А. В. Русская лень [Текст] / А. В. Зеленин // Русский язык в школе. – 2005. – № 5. – С. 77–82.
6. Криничная, Н. А. Русская мифология: Мир образов фольклора [Текст] / Н. А. Криничная. – М. : Академический Проект ; Гаудеамус, 2004. – 1008 с.
7. Маслова, В. А. Лингвокультурология [Текст] : учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / В. А. Маслова. – М. : Академия, 2001.
8. Ожегов, С. И. Словарь русского языка [Текст] / С. И. Ожегов. – М. : Рус. яз., 1985. – 797 с.
9. Разумова, И. А. Потаенное знание современной русской семьи. Быт. Фольклор. История [Текст] / И. А. Разумова. – М. : Индрик, 2001. – 376 с.
10. Русский язык [Текст] : учеб. для 5 кл. общеобразоват. Учреждений / Т. А. Ладыженская, М. Т. Баранов, Л. А. Тростенцова и др. – М. : Просвещение, 2007. – 317 с.
11. Хроленко, А. Т. Основы лингвокультурологии [Текст] : учеб. пособие. – М. : Флинта : Наука, 2006. – 184 с.
12. Ярославский областной словарь [Текст] / под ред. Г. Г. Мельниченко. – Ярославль : ЯГПУ, 1981 – 1991.